

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0145/2015/K
Č.sp.: 3254-2015-BA

Bratislava 20. 07. 2015

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 108/2015 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 30. 04. 2015 rozhodol tak, že účastníkovi konania LOZORNO spol. s r. o., Hlavná 1, 900 55 Lozorno, IČO: 44 852 142

ukladá pokutu

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, tým že nedodrжал povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

vo výške 1 000,- eur
(slovom jedentisíc eur),

pretože spoločnosť LOZORNO spol. s r. o., Hlavná 1, 900 55 Lozorno, IČO: 44 852 142 neposkytla Úradu pre reguláciu sieťových odvetví pravdivé skutočné údaje za rok 2013 za regulované činnosti výroba, distribúcia a dodávka pitnej vody verejným vodovodom a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v predložených prílohách č. 3, 4, 5, 6, 14 a 16 k vyhláške č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 1 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK5981800000007000442847, KS 6348, VS 501452015.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 108/2015 na vykonanie kontroly zo dňa 26. 02. 2015 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) v dňoch od 03. 03. 2015 do 30. 04. 2015 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie vodárenstva za roky 2013 a 2014 v regulovanom subjekte LOZORNO spol. s r. o., Hlavná 1, 900 55 Lozorno, IČO: 44 852 142 (ďalej len „LOZORNO spol. s r. o.“). Spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. bola zapísaná dňa 03. 07. 2009 do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 59238/B. Na základe výpisu z obchodného registra je predmetom podnikania spoločnosti LOZORNO spol. s r. o. okrem iných činností aj prevádzkovanie verejných vodovodov pre kategóriu V-1 a prevádzkovanie verejných kanalizácií pre kategóriu K-1. Spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. je držiteľom potvrdenia o registrácii č. 0038/2013/V-RG na vykonávanie regulovaných činností výroba a dodávka pitnej vody verejným vodovodom II. kategórie a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou II. kategórie.

Úrad listom č. 24862/2015/BA zo dňa 29. 06. 2015 oznámil spoločnosti LOZORNO spol. s r. o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti LOZORNO spol. s r. o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole č. 108/2015 o výsledku vykonanej kontroly, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Úrad podľa § 40 ods. 1 písm. a) až e) a h) až l) zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou (ďalej len „vyhláška č. 195/2013 Z. z.“).

Podľa § 12 ods. 1 vyhlášky č. 195/2013 Z. z. sa po skončení kalendárneho roka do 31. mája predkladajú skutočné údaje za predchádzajúci rok osobitne za regulované činnosti.

Kontrola na základe účtovných dokladov overila správnosť a pravdivosť predložených skutočných údajov za rok 2013 v prílohách č. 3, 4, 5, 6, 13, 14, 15 a 16 k vyhláške č. 195/2013 Z. z.

Spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. predložila úradu v zmysle § 12 ods. 1 vyhlášky č. 195/2013 Z. z. skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 3 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. - „Údaje potrebné pre výpočet ceny za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody a za odvádzanie a čistenie odpadovej vody“, ktorá tvorí prílohu č. 3 protokolu č. 108/2015 o výsledku vykonanej kontroly.

Spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. v roku 2013 nedistribuovala pitnú vodu a nezabezpečovala čistenie odpadovej vody iným regulovaným subjektom, rovnako nemala uzatvorený zmluvný vzťah na prevádzkovanie verejného vodovodu a verejnej kanalizácie s inými právnickými osobami okrem obce Lozorno.

Porovnaním údajov v predloženej prílohe č. 3 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. bolo zistené, že údaje v predloženej prílohe č. 3 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. neboli uvedené správne. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. v prílohe č. 3 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. síce uviedla v stĺpcoch QVT (celkové množstvo dodanej pitnej vody) a QST (celkové množstvo odvedenej a čistenej odpadovej vody) správne údaje, avšak tieto údaje nerozviadla do stĺpcov QVP (množstvo pitnej vody, ktoré regulovaný subjekt spotrebuje na inú ako regulovanú činnosť), QVA

(množstvo pitnej vody dodanej domácnostiam a ostatným odberateľom okrem QVO), QVV (množstvo distribuovanej pitnej vody iným regulovaným subjektom), QVO (množstvo pitnej vody dodanej domácnostiam a ostatným odberateľom, ak je verejný vodovod prevádzkovaný na základe zmluvného vzťahu regulovaného subjektu s vlastníkom verejného vodovodu – obcou), QSP (množstvo vlastnej produkcie odpadovej vody regulovaného subjektu z inej ako regulovanej činnosti), QSA (množstvo odvedenej a čistenej odpadovej vody od domácností a ostatných producentov okrem QSO), QSC (množstvo čistenej odpadovej vody odvádzanej od iného regulovaného subjektu), QSO (množstvo odvedenej a čistenej odpadovej vody zodpovedajúce oprávneným nákladom uplatneným v kalkulácii ekonomicky oprávnených nákladov, ak je verejná kanalizácia prevádzkovaná na základe zmluvného vzťahu s iným vlastníkom – obcou) a QSZ (množstvo fakturovanej odpadovej vody z povrchového odtoku vyčlenené z QSD a QSX). Kontrolou vypracovaná príloha č. 3 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. tvorí prílohu č. 4 protokolu č. 108/2015 o výsledku vykonanej kontroly.

Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. nepredložila úradu pravdivé skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 3 k vyhláške č. 195/2013 Z. z.

Spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. predložila úradu v zmysle § 12 ods. 1 vyhlášky č. 195/2013 Z. z. skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 4 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. - „Spoločné údaje“, ktorá tvorí prílohu č. 6 protokolu č. 108/2015 o výsledku vykonanej kontroly.

Podľa § 4 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 195/2013 Z. z. sa za ekonomicky oprávnené náklady v položke osobné náklady považujú aj priemerné osobné náklady na jedného zamestnanca na rok t zvýšené oproti určeným nákladom na rok t-1 najviac o hodnotu jadrovej inflácie (JPI).

Spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. v roku 2013 okrem regulovanej činnosti výroba a dodávka pitnej vody a odvádzanie a čistenie odpadovej vody vykonávala aj neregulované činnosti. Podľa predložených dokladov mala spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. v roku 2013 celkovo osem zamestnancov, z toho jeden zamestnanec pracoval v období od januára do júna roku 2013 a jeden zamestnanec v období od júla do decembra roku 2013. Štyria zamestnanci, ktorí boli zamestnaní na hlavný pracovný pomer, vykonávali výlučne práce súvisiace s regulovanými činnosťami, z toho dvaja zamestnanci na regulovanej činnosti výroba a dodávka pitnej vody a dvaja zamestnanci na regulovanej činnosti odvádzanie a čistenie odpadovej vody. Účtovníčka bola zamestnaná na štvrtinový pracovný úväzok a vykonávala fakturáciu výlučne pre regulované činnosti. Dvaja zamestnanci spoločnosti LOZORNO spol. s r. o. boli zaradení ako režijní pracovníci, ktorí polovicu pracovného času vykonávali činnosti priamo súvisiace s regulovanými činnosťami.

Spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. v skutočných údajoch predložených úradu za rok 2012 podľa § 4 ods. 3 vyhlášky č. 217/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvedenia a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení vyhlášky č. 222/2012 Z. z. (ďalej len „vyhláška č. 217/2011 Z. z.“) uviedla celkové osobné náklady na jedného zamestnanca v položke „Pitná voda“ vo výške eur/rok a v položke „Odpadová voda“ vo výške eur/rok. Hodnota jadrovej inflácie (JPI) zverejnená Štatistickým úradom Slovenskej republiky na rok 2013 bola vo výške 2,46 %. Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. si mohla v zmysle § 4 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 195/2013 Z. z. uplatniť za rok 2013 osobné náklady na jedného zamestnanca v maximálnej výške v položke „Pitná voda“ vo výške eur/rok a v položke „Odpadová voda“ vo výške eur/rok.

Porovnaním údajov v predloženej prílohe č. 4 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. a podkladov o skutočných nákladoch na zamestnancov a celkových tržbách za jednotlivé regulované činnosti, objeme odvedenej a čistenej odpadovej vody, ako aj celkového objemu odobratej podzemnej vody bolo zistené, že údaje v predloženej prílohe č. 4 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. neboli uvedené správne. Vykonanou kontrolou boli zistené rozdiely v stĺpcoch tabuľky č. 1 prílohy č. 4 k vyhláške č. 195/2013 Z. z., a to konkrétne v stĺpci „Priemerný počet zamestnancov“ v položke „Pitná voda“, kde mal byť uvedený počet (v tabuľke zaokrúhlené na 3) a nie počet .., v stĺpci „Priemerné osobné

náklady na jedného zamestnanca za rok“ v položke „Pitná voda“, kde mala byť uvedená suma eur a nie suma eur a v položke „Odpadová voda“, kde mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Priemerná mesačná mzda na jedného zamestnanca“ v položke „Pitná voda“, kde mala byť uvedená suma eur a nie suma eur a v položke „Odpadová voda“, kde mala byť uvedená suma eur a nie suma eur a v stĺpci „Produktivita práce (z tržieb) na jedného zamestnanca za rok“ v položke „Pitná voda“, kde mala byť uvedená suma eur a nie suma eur a v položke „Odpadová voda“, kde mala byť uvedená suma eur a nie suma eur. Kontrolou vypracovaná príloha č. 4 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. tvorí prílohu č. 7 protokolu č. 108/2015 o výsledku vykonanej kontroly.

Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. nepredložila úradu pravdivé skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 4 k vyhláške č. 195/2013 Z. z.

Spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. predložila úradu v zmysle § 12 ods. 1 vyhlášky č. 195/2013 Z. z. skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. - „Kalkulácia ekonomicky oprávnených nákladov v tisícoch eur“, ktorá tvorí prílohu č. 9 protokolu č. 108/2015 o výsledku vykonanej kontroly.

Porovnaním údajov v predloženej prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. a účtovnej evidencie spoločnosti LOZORNO spol. s r. o. bolo zistené, že údaje v predloženej prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. neboli uvedené správne. Vykonanou kontrolou boli zistené rozdiely v predloženej prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z., a to konkrétne v položke „Spotreba materiálu“, kde v stĺpci „Náklady celkom“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu hodnotu, v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur a v stĺpci „Ostatné činnosti“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu sumu. V položke „Spotreba energií“ v stĺpci „Náklady celkom“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu hodnotu, v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ bola správne uvedená suma eur, v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur a v stĺpci „Ostatné činnosti“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu sumu. V položke „Dodávateľské opravy“ v stĺpci „Náklady celkom“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu hodnotu, v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur a v stĺpci „Ostatné činnosti“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu sumu. V položke „Ostatné služby“ v stĺpci „Náklady celkom“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu hodnotu, v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur a v stĺpci „Ostatné činnosti“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu sumu. V položke „Osobné náklady“ v stĺpci „Náklady celkom“ mala byť uvedená suma ... tis. eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu hodnotu, v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Ostatné činnosti“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu sumu. Ďalej v položke „Osobné náklady z toho: mzdové náklady“ v stĺpci „Náklady celkom“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu hodnotu, v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma

..... eur a v stĺpci „Ostatné činnosti“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu sumu. V položke „Osobné náklady z toho: zákonné sociálne poistenie a starobné dôchodkové sporenie“ v stĺpci „Náklady celkom“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu hodnotu, v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur a v stĺpci „Ostatné činnosti“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu sumu. V položke „Osobné náklady z toho: zákonné sociálne náklady“ v stĺpci „Náklady celkom“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu hodnotu, v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur a v stĺpci „Ostatné činnosti“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu sumu. V položke „Dane a poplatky“ v stĺpci „Náklady celkom“ mala byť uvedená suma eur (..... eur), v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur (..... eur), v stĺpci „Pitná voda“ mala byť uvedená suma eur (..... eur), v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur a v stĺpci „Ostatné činnosti“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. v položke „Dane a poplatky“ neuviedla žiadnu sumu. V položke „Ostatné prevádzkové náklady“ v stĺpci „Náklady celkom“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu hodnotu, v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur a v stĺpci „Ostatné činnosti“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu sumu. V položke „Odpisy DHM a DNM“ v stĺpci „Náklady celkom“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu hodnotu, v stĺpci „Regulované činnosti“ bola správne uvedená suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu hodnotu, v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur a v stĺpci „Ostatné činnosti“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu sumu. V položke „Náklady podľa § 4 ods. 1 písm. h)“ v stĺpci „Náklady celkom“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu hodnotu, v stĺpci „Regulované činnosti“ bola správne uvedená suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ mala byť uvedená suma eur (..... eur), pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu hodnotu, v stĺpci „Odpadová voda“ bola správne uvedená suma a v stĺpci „Ostatné činnosti“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu sumu. V položke „Náklady spolu (r. 1 až r. 12)“ v stĺpci „Náklady celkom“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu hodnotu, v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur a v stĺpci „Ostatné činnosti“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu sumu. V položke „Náklady spolu (r. 1 až r. 12) z toho: vlastné opravy“ v stĺpci „Náklady celkom“ mala byť uvedená suma eur, v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ mala byť uvedená suma eur, v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur a v stĺpci „Ostatné činnosti“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. v položke „Náklady spolu (r. 1 až r. 12) z toho: vlastné opravy“ neuviedla žiadnu sumu. V položke „Náklady spolu (r. 1 až r. 12) z toho: režijné náklady“ v stĺpci „Náklady celkom“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu hodnotu, v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur a v stĺpci „Ostatné činnosti“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu sumu. Kontrolou

vypracovaná príloha č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. tvorí prílohu č. 10 protokolu č. 108/2015 o výsledku vykonanej kontroly.

Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. nepredložila úradu pravdivé skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z.

Spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. predložila úradu v zmysle § 12 ods. 1 vyhlášky č. 195/2013 Z. z. skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 6 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. - „Kalkulácia rozpisu režijných nákladov podľa § 4 ods. 2 v tisícoch eur“, ktorá tvorí prílohu č. 12 protokolu č. 108/2015 o výsledku vykonanej kontroly.

Podľa § 4 ods. 2 vyhlášky č. 195/2013 Z. z. na účely kalkulácie ekonomicky oprávnených nákladov sú oprávnené režijné náklady na regulované činnosti na rok t zvýšené oproti určeným nákladom na rok t-1 najviac o hodnotu jadrovej inflácie (JPI). Do ekonomicky oprávnených nákladov na účely určenia cien podľa § 8 a § 9 sa zahrnie podiel režijných nákladov do jednotlivých položiek kalkulácie ekonomicky oprávnených nákladov podľa pomeru dosiahnutých tržieb z jednotlivých činností k celkovým tržbám z roku t-2.

Spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. v skutočných údajoch predložených úradu za rok 2012 podľa § 4 ods. 3 vyhlášky č. 217/2011 Z. z. uviedla celkové režijné náklady na regulované činnosti vo výške eur, z toho v položke „Pitná voda“ vo výške eur a v položke „Odpadová voda“ vo výške eur. Hodnota jadrovej inflácie (JPI) zverejnená Štatistickým úradom Slovenskej republiky na rok 2013 bola vo výške 2,46 %. Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. si mohla v zmysle § 4 ods. 2 vyhlášky č. 195/2013 Z. z. uplatniť za rok 2013 oprávnené režijné náklady na regulované činnosti v maximálnej výške eur.

Spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. v roku 2013 okrem regulovanej činnosti výroba a dodávka pitnej vody a odvádzanie a čistenie odpadovej vody vykonávala aj neregulované činnosti. Režijné náklady boli v zmysle § 4 ods. 2 vyhlášky č. 195/2013 Z. z. rozdelené na regulované činnosti a ostatné činnosti podľa pomeru dosiahnutých tržieb z jednotlivých činností k celkovým tržbám spoločnosti LOZORNO spol. s r. o.

Porovnaním údajov v predloženej prílohe č. 6 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. a účtovnej evidencie spoločnosti LOZORNO spol. s r. o. bolo zistené, že údaje v predloženej prílohe č. 6 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. neboli uvedené správne. Vykonanou kontrolou boli zistené rozdiely v predloženej prílohe č. 6 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. V položke „Spotreba materiálu“ v stĺpci „Regulované činnosti“ bola správne uvedená suma eur (..... eur), v stĺpci „Pitná voda“ bola správne uvedená suma eur (..... eur) a v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur (..... eur), pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu sumu. V položke „Dodávateľské opravy“ v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur (..... eur), v stĺpci „Pitná voda“ mala byť uvedená suma eur (..... eur) a v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur (..... eur), pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. v položke „Dodávateľské opravy“ neuviedla žiadnu sumu. V položke „Osobné náklady“ v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ bola správne uvedená suma eur a v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur. Ďalej v položke „Osobné náklady z toho: mzdové náklady“ v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur a v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur. V položke „Osobné náklady z toho: zákonné sociálne poistenie a starobné dôchodkové sporenie“ v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ bola správne uvedená suma eur a v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur. V položke „Osobné náklady z toho: zákonné sociálne náklady“ v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ mala byť uvedená suma eur (..... eur) a v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur (..... eur), pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. v položke „Osobné náklady z toho: zákonné sociálne náklady“ neuviedla žiadnu sumu.

V položke „Ostatné prevádzkové náklady“ v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ mala byť uvedená suma eur a v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur, pričom spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neuviedla žiadnu sumu. V položke „Režijné náklady spolu (r. 1 až r. 9)“ v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur, v stĺpci „Pitná voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur a v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma eur a nie suma eur. Kontrolou vypracovaná príloha č. 6 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. tvorí prílohu č. 13 protokolu č. 108/2015 o výsledku vykonanej kontroly.

Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. nepredložila úradu pravdivé skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 6 k vyhláske č. 195/2013 Z. z.

Spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. predložila úradu v zmysle § 12 ods. 1 vyhlásky č. 195/2013 Z. z. skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 14 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. - „Údaje o hmotnom a nehmotnom majetku v tisícoch eur“, ktorá tvorí prílohu č. 15 protokolu č. 108/2015 o výsledku vykonanej kontroly.

Spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. ako prevádzkovateľ verejného vodovodu a verejnej kanalizácie a Obec Lozorno ako vlastník verejného vodovodu a verejnej kanalizácie majú uzatvorenú Zmluvu o nájme a prevádzkovaní vodovodu a kanalizácie zo dňa 02. 07. 2012, ktorá tvorí spolu s Dodatkom k zmluve o nájme súboru hnuiteľných vecí zo dňa 21. 04. 2011 prílohu č. 16 protokolu č. 108/2015 o výsledku vykonanej kontroly.

Spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. v predloženej prílohe č. 14 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. neuviedla žiadne údaje o hmotnom a nehmotnom majetku a v poznámke uviedla informáciu, že neeviduje hmotný a nehmotný majetok.

V prílohe č. 14 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. je pod tabuľkami uvedená informácia, že do tabuliek sa uvádzajú hodnoty majetku zaradeného do účtovníctva regulovaného subjektu, ktorý sa využíva na regulovanú činnosť; ak je regulovaným subjektom prevádzková vodárenská spoločnosť, aj do účtovníctva spoločností, ktoré sú vlastníkami tohto majetku.

Vykonanou kontrolou na základe spoločnosťou LOZORNO spol. s r. o. predložených dokladov bolo zistené, že spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. v hlavnej knihe za rok 2013 na stredisku regulovaných činností (ČOV) evidovala odpisy vo výške eur. Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. mala povinnosť vyplniť prílohu č. 14 k vyhláske č. 195/2013 Z. z., t.j. mala uviesť údaje o hmotnom a nehmotnom majetku, ktorý je v jej vlastníctve a používa sa na regulovanú činnosť a zároveň mala uviesť údaje o hmotnom a nehmotnom majetku, ktorý prevádzkuje na základe Zmluvy o nájme a prevádzkovaní vodovodu a kanalizácie zo dňa 02. 07. 2012.

Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. nepredložila úradu pravdivé skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 14 k vyhláske č. 195/2013 Z. z.

Spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. predložila úradu v zmysle § 12 ods. 1 vyhlásky č. 195/2013 Z. z. skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 16 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. - „Vecný a finančný prehľad opráv a údržby v eurách“, ktorá tvorí prílohu č. 18 protokolu č. 108/2015 o výsledku vykonanej kontroly.

Spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. v predloženej prílohe č. 16 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. neuviedla žiadne údaje o opravách a údržbe verejného vodovodu a verejnej kanalizácie realizovaných dodávateľským spôsobom a vlastnými zamestnancami a v poznámke uviedla informáciu, že dodávateľské opravy z prílohy č. 5, riadok 5, boli vykonávané vlastnými zamestnancami operatívne ako bežné drobné opravy.

Vykonanou kontrolou na základe spoločnosťou LOZORNO spol. s r. o. predložených dokladov bolo zistené, že spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. v prílohe č. 5 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. uviedla sumu vykonaných dodávateľských opráv v položke „Dodávateľské opravy“ a taktiež uviedla sumu

spotrebovaného materiálu v položke „Spotreba materiálu“, pričom hodnota dodávateľských opráv a spotreby materiálu bola zaúčtovaná v predloženej hlavnej knihe za rok 2013 na stredisku regulovaných činností (ČOV). Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. bola povinná vyplniť prílohu č. 16 k vyhláške č. 195/2013 Z. z., t.j. mala uviesť údaje o opravách a údržbe verejného vodovodu a verejnej kanalizácie realizovanej dodávateľským spôsobom, ako aj vlastnými zamestnancami.

Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. nepredložila úradu pravdivé skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 16 k vyhláške č. 195/2013 Z. z.

Ku kontrolným zisteniam podala listami zo dňa 13. 04. 2015 písomné vyjadrenia spoločnosť LOZORNO spol. s r. o., v ktorých uviedla, že nemá námietky a súhlasí s uvedenými zisteniami z vykonanej kontroly.

Tým, že spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. neposkytla úradu pravdivé skutočné údaje za rok 2013 za regulované činnosti výroba, distribúcia a dodávka pitnej vody verejným vodovodom a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v predložených prílohách č. 3, 4, 5, 6, 14 a 16 k vyhláške č. 195/2013 Z. z., porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušenia zákona preukázaného kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti LOZORNO spol. s r. o. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 000,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona.

Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2014. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V Zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 108/2015 bolo spoločnosti LOZORNO spol. s r. o. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly a to vykonávať regulované činnosti v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi v sieťových odvetviach a právoplatnými rozhodnutiami úradu. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenie zákona prihliadol na vyjadrenia spoločnosti LOZORNO spol. s r. o., v ktorých uviedla, že nemá námietky a súhlasí s uvedenými zisteniami z vykonanej kontroly. Správny orgán pri ukladaní pokuty zohľadnil skutočnosť, že k spáchaniu správneho deliktu tak ako je vyjadrený vo výroku tohto rozhodnutia, došlo nesplnením, respektíve nesprávnym splnením administratívnej povinnosti voči úradu. Rovnako správny orgán pri rozhodovaní prihliadol na skutočnosť, že je jednou zo základných povinností spoločnosti LOZORNO spol. s r. o. poskytovať úradu pravdivé údaje, ktorá jej vyplýva z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Po zohľadnení všetkých vyššie uvedených skutočností pristúpil správny orgán k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa 01. 06. 2014. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona vo výške 1 000,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom Ev. č. 24862/2015/BA zo dňa 29. 06. 2015 oznámil spoločnosti LOZORNO spol. s r. o., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu

pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť LOZORNO spol. s r. o. sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 30. 04. 2015. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská
riaditeľka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: LOZORNO spol. s r. o., Hlavná 1, 900 55 Lozorno